



# Ma'ak'óol íits'in

- ✍ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi
- ✎ Mlungisi Dlamini
- ☞ Lizet Magaly Chable Ake, Llobet Iván Cetral Martínez, Luis Alfredo Tuz Canté
- 💬 maayat'aan
- 🔊 nivel 1





Kin líik'ile' kin t'abik le k'áak'o'.



Kin lookansik jump'it ja'.



Kin ch'akik si'.



Kin júuytik le kuumo'.



Kin míis.



Kin p'o'ik nu'ukul.



Ba'axten jach máan ya'ab in meyaj... ikil in wíits'ine' bulk'iin chen báaxal ku méentik.



# Cuentos para México

[global-asp.github.io/storybooks-mexico](https://global-asp.github.io/storybooks-mexico)

## Ma'ak'óol íits'in

Texto: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

Ilustraciones: Mlungisi Dlamini

Traducción: Lizet Magaly Chable Ake, Llobet Iván Cetral Martínez, Luis Alfredo Tuz Canté

Este cuento se origina en el African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) y es presentada por Cuentos para México, que ofrece libros para niños en muchos idiomas que se hablan en México.

Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons  
[Atribución-NoComercial 3.0 Internacional.](#)